

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 371/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Απριλίου 2007

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006 για τον καθορισμό για τις περιόδους εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09 των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων και προτιμησιακών συμφωνιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 40 παράγραφος 1 στοιχείο ε) σημείο iii),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής <sup>(2)</sup> προβλέπει ότι οι αιτούντες πιστοποιητικά εισαγωγής δεν πρέπει να υποβάλουν περισσότερες από μία αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής για τον ίδιο αύξοντα αριθμό της ποσόστωσης που αφορά μία περίοδο δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη συμπληρωματικών όρων ή παρεκκλίσεων οι οποίοι ενδέχεται να προβλέπονται στους τομεακούς κανονισμούς. Ειδικότερα, για να εξασφαλιστεί η ροή του εφοδιασμού της κοινοτικής αγοράς θα πρέπει να διατηρηθεί η περιοδικότητα υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής η οποία προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 950/2006 της Επιτροπής <sup>(3)</sup> και, ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 στο σημείο αυτό.

(2) Από την πείρα που αποκτήθηκε κατά τους αρχικούς μήνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006 προκύπτει ότι πρέπει να βελτιωθούν οι κοινοί κανόνες διαχείρισης οι οποίοι ορίζονται στον εν λόγω κανονισμό.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006, εφόσον η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία δεν πραγματοποιείται στο κράτος μέλος στο οποίο εκδόθηκε το πιστοποιητικό εισαγωγής, το κράτος μέλος θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία διατηρεί το πρωτότυπο πιστοποιητικό εισαγωγής. Για να επιτραπεί στους εμπορευόμενους να χρησιμοποιήσουν τις εναπομένουσες ποσότητες των πιστοποιητικών εισαγωγής και για να διευκολυνθεί η

αποδέσμευση της εγγύησης του πιστοποιητικού εισαγωγής, το κράτος μέλος πρέπει να διατηρεί μόνο ένα αντίγραφο του πιστοποιητικού εισαγωγής.

(4) Οι κοινοποιήσεις των κρατών μελών προς την Επιτροπή, που ορίζονται στο άρθρο 8 στοιχείο β) σημείο i) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006, πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν τις ποσότητες που εισάγονται με τη μορφή λευκής ζάχαρης.

(5) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006, οποιοδήποτε κοινοτικό εργοστάσιο ραφινάριματος αποκλειστικής παραγωγής μπορεί, κατά την περίοδο από τις 30 Ιουνίου έως το τέλος της περιόδου εμπορίας, να υποβάλει αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής όσον αφορά τη ζάχαρη για ραφινάρισμα σε όλα τα κράτη μέλη εντός των ορίων των ποσοτήτων ανά κράτος μέλος για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά εισαγωγής όσον αφορά τη ζάχαρη για ραφινάρισμα. Στις περιπτώσεις αυτές, δεν πρέπει να εφαρμόζεται η απαίτηση υποβολής της αίτησης στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο ο αιτών είναι εγγεγραμμένος για τους σκοπούς του ΦΠΑ, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού.

(6) Εάν η ζάχαρη που εισάγεται ως ζάχαρη για ραφινάρισμα δεν υποβάλλεται σε ραφινάρισμα εντός της περιόδου που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006, ο κάτοχος του πιστοποιητικού εισαγωγής καταβάλλει ποσό ίσο προς 500 ευρώ ανά τόνο για τις ποσότητες ζάχαρης που δεν υποβλήθηκαν σε ραφινάρισμα. Συνεπώς, πρέπει να καταργηθεί η ίδια κύρωση που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο α) όσον αφορά τον εγκεκριμένο παραγωγό ζάχαρης.

(7) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1894/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας, υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Βραζιλίας, σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων που προβλέπονται στους πίνακες της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, στο πλαίσιο της προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και σχετικά με την τροποποίηση και συμπλήρωση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο <sup>(4)</sup>, η Κοινότητα ανέλαβε τη δέσμευση εισαγωγής από τη Βραζιλία δασμολογικής ποσόστωσης 10 124 τόνων ακατέργαστης ζάχαρης ζαχαροκάλαμου για ραφινάρισμα με δασμό 98 ευρώ ανά τόνο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 247/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 69 της 9.3.2007, σ. 3).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 289/2007 (ΕΕ L 78 της 17.3.2007, σ. 17).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2031/2006 (ΕΕ L 414 της 30.12.2006, σ. 43).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 397 της 30.12.2006, σ. 1.

- (8) Η εν λόγω ποσόστωση πρέπει να ανοιχθεί και να αποτελέσει αντικείμενο διαχείρισης ως «ζάχαρη παραχωρήσεων CXL» σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 950/2006. Δεδομένου ότι στο άρθρο 24 του εν λόγω κανονισμού ανοίγονται δασμολογικές ποσοστώσεις για ζάχαρη παραχωρήσεων CXL με βάση τις περιόδους εμπορίας, η ετήσια δασμολογική ποσόστωση για την ακατέργαστη ζάχαρη ζαχαροκάλαμου για ραφινάρισμα καταγωγής Βραζιλίας πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι η περίοδος εμπορίας 2006/07 καλύπτει 15 μήνες.
- (9) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 950/2006 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,
- i) τη συνολική ποσότητα που πράγματι εισήχθη:
- με τη μορφή ζάχαρης για ραφινάρισμα, εκφρασμένη σε βάρος ως έχει και σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης,
  - με τη μορφή ζάχαρης που δεν προορίζεται για ραφινάρισμα, εκφρασμένη σε βάρος ως έχει και σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης,
  - με τη μορφή λευκής ζάχαρης
- ii) την ποσότητα ζάχαρης εκφρασμένης σε βάρος ως έχει και σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης, που πράγματι υποβλήθηκε σε ραφινάρισμα.»

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 950/2006 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 4 παράγραφος 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής υποβάλλονται κάθε εβδομάδα, από Δευτέρα έως Παρασκευή, από την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 5 του παρόντος άρθρου και έως τη διακοπή της έκδοσης πιστοποιητικών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού.»

- 2) Στο άρθρο 7, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Στην περίπτωση που η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία δεν γίνεται στο κράτος μέλος που εξέδωσε το πιστοποιητικό εισαγωγής, το κράτος μέλος θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία διατηρεί αντίγραφο του πιστοποιητικού εισαγωγής και, ενδεχομένως, το συμπληρωματικό έγγραφο που έχει συμπληρωθεί σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 23 και διαβιβάζει αντίγραφο τους στο κράτος μέλος που εξέδωσε το πιστοποιητικό εισαγωγής. Στις περιπτώσεις αυτές, ο κάτοχος του πιστοποιητικού εισαγωγής διατηρεί το πρωτότυπο.»

- 3) Στο άρθρο 8, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) πριν από την 1η Μαρτίου και στο πλαίσιο της προηγούμενης περιόδου εμπορίας ή στο πλαίσιο της προηγούμενης περιόδου παράδοσης, ανάλογα με την περίπτωση:

- 4) Στο άρθρο 10 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για τις αιτήσεις που υποβάλλονται δυνάμει του στοιχείου β) του πρώτου εδαφίου και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, οι αιτούντες μπορούν να υποβάλουν τις αιτήσεις των πιστοποιητικών τους στις αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους στο οποίο δεν είναι εγγεγραμμένοι για τους σκοπούς του ΦΠΑ. Στην περίπτωση αυτή, ο αιτών υποβάλλει την έγκρισή του ως εργοστασίου ραφινάριματος αποκλειστικής παραγωγής σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006 της Επιτροπής (\*).

(\* ) ΕΕ L 178 της 1.5.2006, σ. 39.»

- 5) Στο άρθρο 11, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Κάθε εγκεκριμένος παραγωγός καταβάλλει πριν από την 1η Ιουνίου που έπεται της σχετικής περιόδου εμπορίας ποσό ίσο με 500 ευρώ ανά τόνο για τις ποσότητες ζάχαρης για τις οποίες δεν μπορεί να προσκομίσει στοιχεία που να αποδεικνύουν, προς ικανοποίηση του κράτους μέλους, ότι η ζάχαρη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο γ) δεν είναι εισαγόμενη ζάχαρη που δεν προορίζεται για ραφινάρισμα ή, εάν πρόκειται για ζάχαρη που προορίζεται για ραφινάρισμα, ότι δεν υποβλήθηκε σε ραφινάρισμα για εξαιρετικούς τεχνικούς λόγους ή λόγω ανωτέρας βίας.»

- 6) Στο άρθρο 24, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για κάθε περίοδο εμπορίας, ανοίγονται ως ζάχαρη παραχωρήσεων CXL με δασμό 98 ευρώ ανά τόνο δασμολογικές ποσοστώσεις συνολικά 106 925 τόνων ακατέργαστης ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο για ραφινάρισμα του κωδικού ΣΟ 1701 11 10.

Ωστόσο, για την περίοδο εμπορίας 2006/07, η ποσότητα ανέρχεται σε 144 388 τόνους ακατέργαστης ζάχαρης ζαχαροκάλαμου.

2. Οι ποσότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 κατα-  
νέμονται ανά χώρα καταγωγής ως εξής:

— Κούβα	58 969 τόνοι,
— Βραζιλία	34 054 τόνοι,
— Αυστραλία	9 925 τόνοι,
— Άλλες τρίτες χώρες	3 977 τόνοι.

— Κούβα	73 711 τόνοι,
— Βραζιλία	47 630 τόνοι,
— Αυστραλία	17 369 τόνοι,
— Άλλες τρίτες χώρες	5 678 τόνοι.»

Άρθρο 2

Ωστόσο, για την περίοδο εμπορίας 2006/07, η κατανομή ανά  
χώρα καταγωγής είναι:

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη  
δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος  
μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής